

SPAN 6650/Ruiz: Fonética y Fonología Españolas [Otoño de 2007]

Instructor: Hildebrando Ruiz;
Oficina: 206 Gilbert Hall; Teléfono 542-3147; hruiz@uga.edu
Horas de oficina: 2:00 - 3:00 martes y jueves (también por cita previa)
Instrucción: martes y jueves(12:30 - 1:15) en Gilbert 230

Texto: (obligatorio) : Hammond (2001). *The Sounds of Spanish: Analysis and Application*

Otras lecturas requeridas: ver lista especial en *Compendio de lecturas de Bel Jean Copy/Print Center*.

Objetivos de este curso:

- Descripción sistemática de los sonidos del español, junto con conceptos básicos de lingüística general en la medida que sean pertinentes al estudio del sistema fonético-fonológico español.
- Familiarización del estudiante con variaciones dialectales importantes en el mundo hispanico.
- Introducción de terminología lingüística necesaria para la descripción precisa de la diversidad lingüística oral.
- Examen de contrastes entre el inglés de EE.UU. y el llamado “español general”. Con este fin, se harán ejercicios de transcripción escrita y análisis del español oral de varias regiones.

La experiencia ha demostrado que la enseñanza del sistema de sonidos de una lengua extranjera requiere más que un modelo para imitar; es necesario comprender, sirviéndose de información explícita, la manera en que una lengua en particular organiza su sistema de sonidos. En este sentido, esta clase debe ser una experiencia útil para cualquier persona, hablante nativo o no, que enseñe o se proponga enseñar español.

Forma de instrucción:

Habrá discusión de conceptos teóricos, identificación y descripción de diferencias dialectales. Igualmente habrá ejercicios de práctica colectiva e individual, lo mismo que análisis de dificultades de pronunciación. Cada estudiante hará una o dos presentaciones orales sobre artículos seleccionados acerca de algunos de los temas discutidos.

Asistencia

La asistencia regular es obligatoria.

Honestidad académica:

La Universidad de Georgia tiene reglas y disposiciones claras de lo que constituye deshonestidad académica y las sanciones correspondientes. Es deber del estudiante leer e informarse de tales reglas y disposiciones; éstas pueden obtenerse en la oficina del Vice-Presidente de Asuntos Estudiantiles. Cada estudiante debe hacer su propio trabajo, a menos que se designe como trabajo en grupo.

Evaluación

a. Trabajo escrito de aplicación 15%

Cada estudiante analizará el habla de **dos** informantes con base en datos obtenidos a través de una entrevista. Uno de los informantes tendrá como primera lengua (L1) el español de alguna región del mundo hispanohablante; el otro será un anglohablante que ha aprendido el español como lengua extranjera (L2). (Más adelante se darán instrucciones adicionales para este proyecto).

b. Dos exámenes parciales: 25%

Cada estudiante tomará DOS exámenes que incluyen materia de clase estudiada hasta el momento. El instructor dará detalles adicionales cuando se aproxime la fecha de estos exámenes.

c. Participación: 15%

La participación activa es un constituyente inherente a esta clase. Los estudiantes harán periódicamente ejercicios escritos cortos (tareas, ensayos, análisis, reseñas, etc.) y pequeñas presentaciones orales sobre artículos o temas de clase asignados con anterioridad.

d. Examen final: 15%

Este examen incluirá los puntos principales del contenido desde el comienzo hasta el final de este curso. El instructor dará detalles adicionales cuando se aproxime la fecha de este examen.

e. Trabajo de investigación 25% + 5%

Cada estudiante investigará algún aspecto relacionado con la organización del sistema de sonidos del español, la diversidad en la pronunciación, las actitudes frente a determinados rasgos de pronunciación, algunos fenómenos resultantes del contacto lingüístico, u otro tema similar. Se recomienda que la selección del tópico se haga en consulta con el instructor. Este trabajo incluirá (a) identificación del problema o situación que se investiga; (b) justificación de la selección del tópico; (c) análisis del fenómeno o situación; (d) conclusiones y posible contribución del investigador; (e) bibliografía anotada de ocho entradas como mínimo, y cada entrada con unas 7-9 líneas que describan el enfoque del estudio, su contenido, y la contribución que ha tenido para la investigación de tópico que se investiga; (f) breve presentación oral sobre los resultados de esta investigación. Esta presentación oral recibe el 5% de la nota. El trabajo debe entregarse escrito en español, en computador, a doble espacio y con letras tamaño 12. Aunque no se requiere un número específico de páginas ya que éste depende de la complejidad del tema seleccionado, la extensión aproximada será de 10-12 páginas

SPAN 6650/Ruiz: Fonética española (Otoño de 2007)
Programa tentativo

Atención:

1. Porque este es un programa tentativo solamente, habrá cambios que se anunciarán oportunamente.
2. Los números de página se refieren al libro de texto, Hammond, R. *The sounds of Spanish: Analysis and Application: SSAP*).
3. Los títulos se refieren al “paquete” o compendio de lecturas.

Semana Temas, Lecturas, Actividades

- I** Introducción y orientación. La lingüística como ciencia del lenguaje. Conocimiento fonético y fonológico. De la ortografía a la pronunciación: grafemas y sonidos. Escritura ideográfica, silábica, alfabética. Alfabeto fonético y ortográfico. Problemas ortográficos y soluciones prácticas.
SSAP: 1-18.
- II.** Propiedades acústicas del sonido: frecuencia, intensidad, tono, timbre y duración. Producción de la voz: fonación y articulación. Organos articuladores móviles e inmóviles
SSAP: 20-30.
Stewart (1999): *The standardization of Spanish.*
Stewart: (1999): *The phonetics, phonology and orthography of Spanish.*
- III.** Punto y modo de articulación vocálica y consonántica. Sonidos sordos y sonoros. Clasificación de sonidos consonánticos funcionales (fonemas).
SSAP:44-59.
- IV.** Fonemas y alófonos. Distribución complementaria y variación libre. La frase fonémica. Fuerza de posición de las consonantes. Ejercicios de aplicación y análisis.
SSAP: 66-84.
- V.** La silabificación en español. Grupos consonánticos. Diptongos crecientes y decrecientes; triptongos, hiatos. Contrastes entre el sistema vocálico español e inglés.
SSAP: 106- 125; 127-141; 143-168.
Fernández Sevilla (2000): *Los fonemas implosivos en español.*
Pensado (2000): *La interpretación de lo inexistente: los tipos silábicos inexistentes en la fonología del español.*
- *VI.** /p,t,k/; /ç/: descripción, distribución y análisis. /b,d,g/: descripción, distribución y análisis. **Primer examen**
SSAP: 169-186; 187-205.
Lafford (1989): *Is functionalism a fact? Data from the Caribbean.*

- VII.** /f,s,x/: descripción, distribución, y variación dialectal. Fenómenos de seseo, ceceo y distinción. Aspiración y elisión de /s/ Ejercicios de análisis y transcripción..
SSAP: 207-221; 223-234.
(opcional) Lipski (1999): *The many faces of Spanish /s/- weakening: (Re)alignment and ambisyllabicity.*
Cepeda (1995): *Retention and delition of word-final /s/ in Valdivian Spanish (Chile).*
- VIII.** /y/; /l/ /ʎ/: descripción y distribución; Fenómenos de yeísmo, elleísmo y rehilamiento
SSAP: 235-244; 283-296.
- IX.** Descripción y distribución de /m,n,ɲ/. Formación de grupos tautosilábicos. Ejercicios de transcripción y análisis.
SSAP:246-265
- X.** /r, ɾ/: descripción, distribución, y variación dialectal (velarización y asibilación de vibrantes)..
SSAP: 266-280.
Hammond (1999): *The non-Occurrence of the phoneme / r / in the Spanish sound system.*
- XI.** Vocales en concurrencia: enlace, fusión, simplificación, modificación. Ejercicios de práctica.
SSAP: 323-330;(31-42; 85-105)
Whitley (2000): *Las paravocales españolas, el hiato y la abertuta de la conjunción.*
- *XII.** Fonemas suprasegmentales: la entonación, el acento ortográfico y prosódico; comparación con el inglés; Ejercicios de acentuación y entonación.
SSAP: 298- 321. Segundo examen.
- XIII.** Diversidad dialectal y sociolingüística: español peninsular y español americano. Lenguas y dialectos. Problemas de definición. Inteligibilidad dialectal.
SSAP: 332-354; 356-368;
Mar-Molinero (2000): *The ‘castilianisation’ process.*
- XIV.** El español en América.
SSAP: 369- 383.
Lipski (1994): *The classification of Latin American dialects.*
- XV.** Una ojeada al español en Estados Unidos.
Mar-Molinero (2000):*Spanish as a minority language.*

Examen final: Martes, 13 de diciembre (3:30 - 6:30 pm)